

MISSÃO EMPRESARIAL · HOUSTON, TEXAS · 2026



Guia Personalizado por Empresa

OTC Houston 2026

EMPRESA PARTICIPANTE

Uno Traduções

Representante: Vornei Coutinho

BOAS-VINDAS

— MENSAGEM DE ABERTURA

Bem-vindos à Capital Mundial da Energia

MISSÃO BRATECC & SEBRAE RJ

Bem-vindos à Missão Empresarial OTC Houston 2026, uma iniciativa estratégica do SEBRAE-RJ em parceria com Brazil-Texas Chamber of Commerce (BRATECC). Uma jornada exclusiva e imersiva ao centro do setor de óleo, gás e energias transicionais: Houston, Texas.

A programação reúne momentos pensados para ampliar contatos, compartilhar ideias e conhecer soluções que apoiam o avanço tecnológico e a atuação global. Prepare-se para dias intensos de networking e insights que impulsionarão sua competitividade internacional.

BRATECC & SEBRAE RJ — Desejamos uma excelente e produtiva missão.

Contexto Estratégico

Histórico e relevância da BRATECC
Histórico e relevância global da OTC

Checklist Executivo

Tudo que você precisa levar

Mapa da OTC

Localização e Layout - Mapa da OTC

Empresas-Alvo

Mapeamento personalizado

HOSTS BRATECC

Anfitriões da BRATECC que irão acompanhar o grupo na
OTC



CID
SILVEIRA



NARA
HUDSON



RICARDO
FIUZA

CONTEXTO ESTRATÉGICO

Histórico e relevância da BRATECC
Histórico e relevância global da OTC



Brazil-Texas
Chamber of Commerce

25TH ANNIVERSARY

2001 - 2026



*CELEBRATING 25 YEARS OF FOSTERING THE
BRAZIL-TEXAS PARTNERSHIP:
STRENGTHENING THE FOUNDATION AND
BUILDING THE FUTURE OF ECONOMIC AND
CULTURAL TIES*

CONTEXTO E RELEVÂNCIA

BRATECC - Brazil-Texas Chamber of Commerce

25

Anos de história
(desde 2001)

10+

Anos com o Café da Manhã
durante a OTC Houston

90+

Membros em 2026



A BRATECC é a principal organização dedicada ao desenvolvimento de relações comerciais duradouras entre o Brasil e o Texas. Na BRATECC, oferecemos um ambiente dinâmico onde indivíduos, organizações e autoridades governamentais se encontram. Aqui, conhecimento, informação e boas práticas se unem para impulsionar o investimento, o comércio e os negócios.

BENCHMARKING

Contato direto com líderes empresariais, especialistas e tendências de mercado entre Brasil e Estados Unidos, por meio de eventos, missões e conteúdos estratégicos.

POSICIONAMENTO

Fortalecimento da presença institucional e empresarial no eixo Brasil-Texas, conectando empresas a decisores, parceiros e oportunidades relevantes.

EXPANSÃO

Apoio à internacionalização de empresas, facilitando conexões, acesso ao mercado americano e integração em ecossistemas globais de negócios.

TRANSIÇÃO ENERGÉTICA

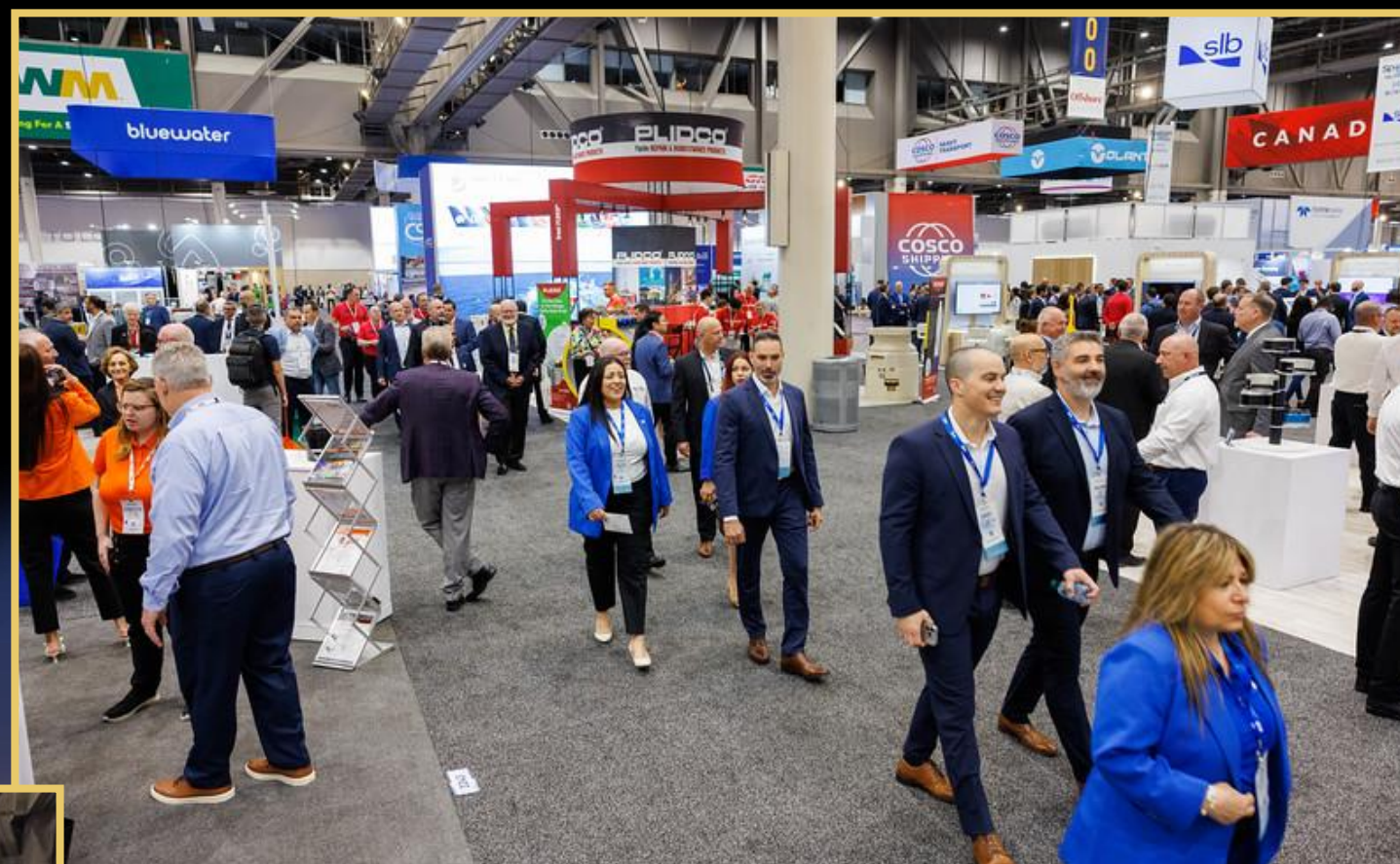
Promoção de debates e iniciativas sobre energia, sustentabilidade, tecnologia e novas tendências que impactam o futuro dos negócios.

PARCERIAS ESTRATÉGICAS

Conexão com empresas, instituições e stakeholders-chave para fomentar colaborações, investimentos e troca de conhecimento.

ACESSO AO MERCADO

Facilitação de networking qualificado, eventos exclusivos e oportunidades comerciais que aproximam empresas brasileiras e americanas.



*STEERING OFFSHORE ENERGY
INNOVATION INTO THE FUTURE*

CONTEXTO E RELEVÂNCIA

OTC - Offshore Technology Conference

+50

Anos de história
(desde 1969)

100+

Países
representados

#1

Maior evento
offshore do mundo



A OTC é o maior e mais prestigiado evento global focado no desenvolvimento de recursos offshore nas áreas de perfuração, exploração, produção e proteção ambiental. Realizada anualmente no NRG Park, reúne as maiores operadoras, fornecedores e especialistas da indústria.

BENCHMARKING

Contato com as mais recentes tecnologias e práticas de mercado em nível mundial.

POSICIONAMENTO

Demonstração da capacidade técnica brasileira — especialmente em águas profundas e pré-sal.

EXPANSÃO

Inserção em cadeias globais de suprimentos e atração de investimentos internacionais.

TRANSIÇÃO ENERGÉTICA

Mapeamento de tecnologias voltadas à descarbonização e novas fontes de energia.

JOINT VENTURES

Potenciais parceiros para parcerias e transferência de tecnologia estratégica.

FORNECEDORES GLOBAIS

Acesso facilitado a fornecedores de ponta e clientes internacionais qualificados.

CHECKLIST EXECUTIVO

O que levar

PREPARAÇÃO PRÁTICA

O Que Levar*

DOCUMENTAÇÃO & ACESSOS

- Badge da OTC
- Documento de indentificação

NETWORKING & NEGÓCIOS

- Cartões de visita físicos em inglês
- QR Code com vCard digital no celular
- Pitch da empresa revisado em inglês
- Perfil do LinkedIn atualizado

VESTUÁRIO — PACK SMART

- Sapatos confortáveis para caminhar (NRG Park é imenso)
- Dress Code: Business Casual
- Casaco leve — ar-condicionado nos pavilhões pode ser forte

ESSENCIAIS

- Power bank — tomadas são disputadas
- Mochila executiva para catálogos e brindes
- Garrafa d'água reutilizável
- Aplicativo OTC instalado no celular

DICA DE OURO

Agrupe visitas por pavilhões. Evite andar a esmo — planeje a rota com antecedência usando o mapa e o aplicativo oficial da OTC.

MAPA DA OTC

Localização e Layout

NRG PARK · HOUSTON, TX

Mapa da OTC 2026



Mapa OTC 2026

Escaneie para acessar o mapa e veja as empresas na OTC.

DICAS DE NAVEGAÇÃO

- Use o mapa da OTC para localizar estandes antes de chegar.
- Combine visitas a estandes próximos para poupar energia.
- Utilize a barra de busca para encontrar as empresas desejadas.

EMPRESAS-ALVO

Mapeamento personalizado

PÁGINA PERSONALIZÁVEL

Mapeamento Estratégico

Mapeamento desenvolvido para os interesses estratégicos da Uno Traduções, visando maximizar conexões e resultados durante a OTC. Abaixo indicamos a localização e breve descrição das empresas e booths que se alinham com os seus objetivos.

EMPRESA EXPOSITORA	BOOTH	OPORTUNIDADE
National Korea Maritime & Ocean University	#3518	Avaliar tecnologias de monitoramento de poços. Buscar contato com gerente de suprimentos LATAM.
Korean Pavilion (KOMEA)	#3015	Como a KOMEA atua promovendo exportações internacionais, há forte potencial de demanda por traduções técnicas, materiais comerciais e suporte linguístico para entrada no mercado dos EUA e América Latina.
Tiger Rentank (Tiger Rentals)	#3335	Fornecer equipamentos e serviços para os segmentos upstream, midstream e downstream de energia, com atuação global em diversos continentes. Diante do interesse prévio em visitar seu booth, a empresa representa oportunidade estratégica para a Uno Traduções.
Sea1 Offshore	#1658	A Sea1 Offshore fornece embarcações de apoio para os setores offshore de Petróleo & Gás e Energias Renováveis, com atuação global e escritórios no Brasil, Norway, Canada, Australia e United States.
Norway Pavilion	#1831, 1933, 2131	O Norway Pavilion apresenta soluções sustentáveis inovadoras e é liderado pela Innovation Norway, principal agência oficial de promoção comercial da Norway.

ANOTAÇÕES RÁPIDAS / FOLLOW-UP

Durante o breakfast da Bratecc, na quarta-feira, buscar interação com a TotalEnergies que estará presente no evento.

Embora tenha indicado interesse na empresa Equinor, lamentamos informar que a mesma não estará presente na feira e nem no breakfast. Entretanto, indicamos o pavilhão da Noruega.

OBRIGADO!
